

Bruselj, 8. april 2016
(OR. en)

7648/16

**Medinstitucionalna zadeva:
2015/0308 (COD)**

**FRONT 161
PECHE 124
CODEC 384
COMIX 263**

IZID POSVETOVANJA

Pošiljatelj:	Odbor stalnih predstavnikov/Mešani odbor
Datum:	6. april 2016
Zadeva:	Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 768/2005 o ustanovitvi Agencije Skupnosti za nadzor ribištva – mandat za pogajanja z Evropskim parlamentom

Odbor stalnih predstavnikov se je na seji 6. aprila 2016 dogovoril o mandatu za pogajanja z Evropskim parlamentom, kakor je naveden v prilogi.

Spremembe glede na predlog Komisije so podčrtane in označene z [...].

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 768/2005 o ustanovitvi Agencije Skupnosti za nadzor ribištva

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 43(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Nacionalni organi, ki opravljajo naloge obalne straže, so odgovorni za številne [...] misije, **ki lahko vključujejo** pomorsko varnost, zaščito, iskanje in reševanje, nadzor meja, nadzor ribištva, carinsko kontrolo, splošni kazenski pregon in varstvo okolja.

- (2) Evropska agencija za mejno [...] stražo, ustanovljena z Uredbo XX/XX¹, Evropska agencija za nadzor ribištva in Evropska agencija za pomorsko varnost, ustanovljena z Uredbo (ES) št. 1406/2002 Evropskega parlamenta in Evropskega sveta², podpirajo nacionalne organe pri opravljanju večine teh nalog.
- (3) Zato bi morale v okviru svojega mandata okrepiti medsebojno sodelovanje in sodelovanje s tistimi nacionalnimi organi, ki opravljajo naloge obalne straže, da bi okrepile spremljanje situacije v pomorstvu ter podprle usklajene in stroškovno učinkovite ukrepe.
- (4) Uredbo (ES) št. 768/2005 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Spremembe

Uredba (ES) št. 768/2005 se spremeni:

- (1) v členu 3 se vstavi naslednja točka:

„(j) sodelovati z Evropsko agencijo za mejno [...] stražo in Evropsko agencijo za pomorsko varnost, da vsaka v okviru svojega mandata podpira nacionalne organe, ki opravljajo naloge obalne straže, **kakor je določeno v členu 7a**[...]:

(a) z zagotavljanjem storitev, informacij, opreme in usposabljanja ter

(b) z usklajevanjem večnamenskih dejavnosti.“

¹ Uredba XX/XX Evropskega parlamenta in Sveta z dne XX itd.

² Uredba (ES) št. 1406/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o ustanovitvi Evropske agencije za pomorsko varnost (UL L 208, 5.8.2002, str. 1).

(2) vstavi se naslednji člen 7a:

„Člen 7a

Evropsko sodelovanje v podporo nacionalnim organom, ki opravljajo naloge obalne straže

1. Agencija v sodelovanju z Evropsko agencijo za mejno [...] stražo in Evropsko agencijo za pomorsko varnost podpira nacionalne organe, ki opravljajo naloge obalne straže, na nacionalni ravni in na ravni Unije ter po potrebi na mednarodni ravni, in sicer:

(a) z izmenjavo, združevanjem in analizo informacij, ki so na voljo v sistemih poročanja z ladij in drugih informacijskih sistemih, ki jih upravljajo agencije ali do katerih imajo slednje dostop, v skladu z njihovo pravno podlago in brez poseganja v lastništvo podatkov držav članic;

(b) z zagotavljanjem nadzornih in komunikacijskih storitev, ki temeljijo na najsodobnejši tehnologiji, vključno z vesoljsko in zemeljsko infrastrukturo ter senzorji, nameščenimi na katero koli vrsto platforme;

(c) s krepitvijo zmogljivosti, tako da se natančno opredelijo smernice, priporočila in najboljše prakse ter podpreta usposabljanje in izmenjava osebja z namenom povečanja izmenjave informacij in sodelovanja na področju nalog obalne straže, pri čemer se upoštevajo ustrezne pobude na tem področju;

(d) z izmenjavo zmogljivosti prek načrtovanja in izvajanja večnamenskih operacij, ter z izmenjavo sredstev in drugih zmogljivosti, če jih usklajujejo agencije **in zadevne države članice dajo soglasje**.

2. Načini sodelovanja Agencije z Evropsko agencijo za mejno [...] stražo in Evropsko agencijo za pomorsko varnost glede nalog obalne straže se določijo z delovnim dogovorom v skladu z zadevnimi mandati in s finančnimi pravili, ki se uporabljajo za agencije. **Tak dogovor odobrijo upravni odbori Agencije, Evropske agencije za pomorsko varnost in Evropske agencije za mejno [...] stražo.**

3. Komisija v tesnem sodelovanju z državami članicami, Agencijo in Evropsko agencijo za mejno [...] stražo ter Evropsko agencijo za pomorsko varnost da na voljo praktični priročnik o evropskem sodelovanju na področju nalog obalne straže, ki vsebuje smernice, priporočila in najboljše prakse za izmenjavo informacij. Komisija ta priročnik sprejme v obliki priporočila.

Člen 2

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Strasbourgu,

Za Evropski parlament
predsednik

Za Svet
predsednik
